

必须掌握的英语 900 短句

900 Key Sentences of English Idioms

必须掌握的

浩 瀚◎主编

# 英语惯用语

900 短句

英语惯用语  
就这么学



随书赠送光盘

让沟通更轻松，熟练掌握英语惯用语交流术

● 最完整、最全面的英语惯用语宝典

4个精心设计的主题，30个实用的话题，百余个精心挑选的句型，数百个短小精悍的A-B对话，精彩呈现。

● 最常用、最贴近英语本土口语

本书涵盖英语俚语、习语、谚语等，将最常用的句型囊括其中，让您一书在手，交流无忧。



科学出版社

必须掌握的英语**900**短句

900 Key Sentences of English Idioms

必须掌握的

# 英语惯用语

**900**短句

主 编	浩 瀚				
编 者	王应铜	许华菁	张丽娟	张艳秋	
	朱丽萍	韩江红	蔡丹丹	李 伟	
	李洪伟	李子强	刘梓红	姚 青	
	李生禄	王 莉			

科 学 出 版 社

北 京

### 图书在版编目 (CIP) 数据

---

必须掌握的英语惯用语 900 短句 / 浩瀚主编. — 北京:  
科学出版社, 2011. 6

ISBN 978-7-03-031171-9

I. ①必… II. ①浩… III. ①英语 - 口语 IV.  
① H319. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 097660 号

---

责任编辑: 朱 琳 钟雪娇 / 责任校对: 李 影

责任印制: 赵德静 / 封面设计: 无极书装

联系电话: 010-6400 5916 / 电子邮箱: zhulin@mail.sciencep.com

**科学出版社 出版**

北京东黄城根北街 16 号

邮政编码: 100717

<http://www.sciencep.com>

**北京市安泰印刷厂印刷**

科学出版社发行 各地新华书店经销

\*

2011 年 6 月第 一 版 开本: B5 (720×1000)

2011 年 6 月第一次印刷 印张: 14 3/4

字数: 350 000

定价: **38.00 元** (含光盘)

(如有印装质量问题, 我社负责调换)

# Preface

## 前言

在广大的英语学习者中，有许多人掌握了相当多的英语单词与句型，但在与外国人交谈时，却感到表达很吃力，交际也因此受到很大限制，所以他们认识到口语表达的重要性。而在目前的口语学习中，大多数学习者只是把所学的书面表达用在口语上，结果口语表达既生硬，又不得体，甚至还会引起误解。这很大程度上是因为忽视了对英语习语的掌握。英语像汉语一样，有着大量生动有趣的习语、成语、谚语和俚语。在口语对话中，使用习语可以通过简单的语句表达有时难以言传的复杂意义；可以更亲切自然地表达自己，迅速拉近与对方的距离；更重要的是，一个说外语时常使用习语或俚语的人会给人留下深刻的印象，因为一个好的习语比十几个普通词更令人难忘。

除了以上这些，美国人在一般日常生活中喜欢说一些幽默、生动或是一语双关的俏皮话，因为美国是一个生性活泼的民族。然而产生俚语的原因却很多，如社会阶层、文化背景、地域间隔、人种差异，均可产生属于某一圈内人士所讲的“行话”——也就是所谓的俚语。这些俚语通常是被排斥在正统英语教学之外的，因此许多人学了多年的“正统”英语，却仍无法听懂一般简易的口语。本书正是针对此种需要而编写，以A—B对话的形式展现多种多样的英语口语。

编者

2011.2

# Contents

## 目 录

前言 .....	i
----------	---

### Chapter 1 惯用简单句

Unit 1 一词常用句 .....	2
Unit 2 二词常用句 .....	17
Unit 3 三词常用句 .....	29
Unit 4 四词常用句 .....	40

### Chapter 2 俚语

Unit 1 表达心情 .....	48
Unit 2 表达方式 .....	52
Unit 3 目前状态 .....	56
Unit 4 描述性格 .....	60
Unit 5 人际互动 .....	63
Unit 6 居住交通 .....	66
Unit 7 休闲旅游 .....	73
Unit 8 运动娱乐 .....	77
Unit 9 饮食购物 .....	81
Unit 10 校园交友 .....	86
Unit 11 职场生活 .....	91
Unit 12 其他 .....	99

### Chapter 3 习语

Unit 1 时尚生活 .....	106
Unit 2 轻松交际 .....	121
Unit 3 无敌校园 .....	136
Unit 4 现代职场 .....	148

Unit 5 实用商务 .....	161
Unit 6 动作闲聊 .....	174
Unit 7 快乐休闲 .....	184
Unit 8 态度状态 .....	196
Unit 9 感觉思想 .....	206

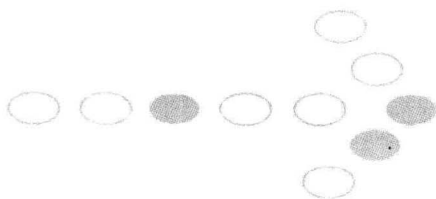
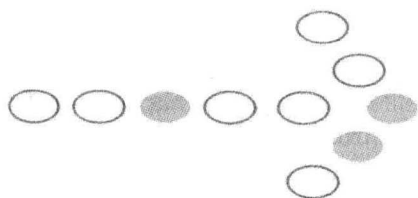
## Chapter 4 谚语

Unit 1 认识智慧 .....	210
Unit 2 修养素养 .....	215
Unit 3 做人处世 .....	219
Unit 4 事业前程 .....	224
Unit 5 经济生活 .....	228

# Chapter 1

## 惯用简单句

- Unit 1 一词常用句
- Unit 2 二词常用句
- Unit 3 三词常用句
- Unit 4 四词常用句





## Unit 1

### 一词常用句

Adieu! 再见! 再会!

来自法语。

A: Adieu!

再见!

B: Adieu!

再见!

Agreed! 照办!

A: Get me two tickets for *Entrapment*. I wanna see it with my girlfriend tonight.  
帮我买两张《将计就计》的票。今晚我想和我的女朋友一起看。

B: Agreed! I'll take them to you this afternoon.

照办! 今天下午我会把票交给你。

Attention! 立正!

略作 Shun!

A: Muster!

集合!

B: Attention!

立正!

A-list 最好的, 最优秀的

A 字母是字母表中的第一位, 有时指“排头兵”。学校里学生的分数以 A 为最高分, 因此凡是能得 A 成绩的, 都是好学生。

A: You are a lucky dog. You know, many girls dream of dating him.

你真是太幸运了。咱们学校的很多女孩子都渴望跟他约会呢。

B: Yes, I know. He's really on the A-list.

是的, 我知道。他的确很棒。

Bananas! 胡说八道! 胡扯!

A: This is the newest type of cellphone.  
这是最新款的手机。

B: Bananas! I used it two years ago. It's out of date.

胡说八道! 我两年前就用过这款了。它已经过时了。

Banzai! 万岁!

来自日文“万岁”。

A: I solemnly declare our company has benefited abundantly this year and all the members of this company will get abundant bonus.

我郑重宣布今年本公司获利甚丰, 而公司的成员将获得丰富的奖金。

B: Banzai! Banzai!

万岁! 万岁!



Bastard! 混蛋! 卑鄙的家伙! 流氓! 无赖!

- A: He meant to gyp you. He only wanted to defraud you of all your money.  
他存心骗你, 他只想诈取你所有的钱。  
B: Bastard! I'll charge him without fail.  
混蛋! 我一定要告他。

Bigbore! 讨厌鬼!

- A: Bigbore! How could you sell me for pleasing the teacher?  
讨厌鬼! 你怎么能为了讨好老师而出卖我呢?  
B: You shouldn't have cheated in the exam. I just told him the truth.  
你本来考试就不该作弊。我只是告诉他实话而已。

blooper 愚蠢的错误, 大错误

这是一条美国俚语。原意是“在大庭广众之下出洋相”, 引申为“愚蠢的错误”。

- A: What?  
什么事?  
B: Oh, I've made a blooper. I forgot to hand in my monthly report at work. Aw, I am toast!  
噢, 我犯了个愚蠢的大错, 我忘记把工作月报交出去了, 噢, 我惨了!

Boast! 吹牛! 臭显!

- A: Jackie Chen is my uncle.  
成龙是我叔叔。  
B: Boast! I don't buy your shit!  
吹牛! 我才不信你的鬼话呢!

Boy! 乖乖!

- A: Do you know that eye-filling dame is a transvestite?  
你知道那美丽的“女士”是人妖吗?  
B: Boy! I really can't believe my eyes.  
乖乖! 我的确不敢相信我的眼睛。

Bozo! 傻瓜!

- A: He's platonic relationship with his girlfriend for ten years.  
他和女朋友持续了10年柏拉图式的关系。  
B: Bozo! Is he a saint?  
傻瓜! 难道他是圣人吗?

Bravo! 好极了! 好! 妙!

来自意大利语, 男性使用, 女性则用 Brava!

Bully! 棒极了! 好! 妙!

double-take 再次打量

该语在美语中是指对某些话或情况始而吃惊, 既而恍然大悟的迟疑反应, 也可以是喜剧中一种表演手法, 即“装蒜, 装糊涂”。

Bummer! 懒鬼! 懒人!

Cad! 下流! 不要脸!

Cheapskate! 小气鬼!

A: The man had accepted the challenge and completed the mission impossible. 那男子接受了该挑战, 并且完成了不可能的任务。

B: Bravo! He must have gone through a lot of hardships. 好极了! 他必定吃了许多苦头。

A: She fixed the lecher in a minute. 她一会儿就把那色狼收拾了。

B: Bully! It's said that she is a black belt at judo. 棒极了! 听说她是柔道黑带高手。

A: Really? Did you ask him for a signature? 真的吗? 你让他签名了吗?

B: No. I recognized him only when I took a double-take and then he was just leaving. 没有, 我看第二眼才认出他来, 他那时正要走。

A: Bummer! For what are you fooling about? 懒鬼! 为何你在鬼混?

B: So what? I was born with a gold spoon. 是又怎样? 我可是含着金汤匙出生的。

A: But now it seems that unfavorable market conditions may get better soon. 可是目前看来, 市场情况可能不久就会好转。

B: That's only a guess. If you insist on it, you'll flub the whole thing. 那也只是猜测而已, 如果你再坚持的话, 你会搞糟整件事。

A: I treat Bob a helping steak last time, but he bought me a coke this morning. 上回我请鲍勃吃了一顿牛排, 但是今天早上他请我喝了杯可乐。

B: Cheapskate! 吝啬鬼!

Chicken! 胆小鬼!

A: I daren't go home alone at midnight.  
Will you accompany me?

我不敢半夜单独回家。请您陪我好吗?

B: Chicken!

胆小鬼!

Chump! 笨蛋! 傻瓜!

A: He cut classes to play video games  
yesterday.

他昨天逃课去打电视游戏。

B: Chump! The teacher called the roll and  
noted his absenteeism.

笨蛋! 老师点名并且记他旷课了。

Coward! 胆小鬼!

A: Whenever he sees cockroaches, he will  
scream.

无论什么时候看到蟑螂, 他都会尖叫。

B: Coward! Is he a girl?

胆小鬼! 难道他是女孩吗?

Creep! 讨厌鬼!

A: You're really one in a million. I'll follow  
you everywhere.

你的确非常优秀。无论你到哪里, 我  
都将追随你。

B: Creep! Don't kiss my ass again!

讨厌鬼! 别再拍我马屁了!

follow-up 追踪调查, 后续的

follow-up 用在商业活动中, 指的是  
“对潜在的顾客再一次写信或登门  
拜访以推销商品”这样的行为; 用  
在大众传播行业, 可以指“追踪报  
道”, “相关报道”。

A: If there is any repair work needed  
within this time, our service department  
will see to it free of charge. In addition,  
we've got a series of follow-up products.  
在这段时间内, 如果需要修理, 我们  
的服务部门会免费为您服务; 另外,  
我们这有一系列后续产品。

B: It sounds very attractive.

听上去很有吸引力。

gimmick 花招, 花样

gimmick 原指“赌博器具中的暗机  
关”, 后用来指“任何骗人的玩  
意”、“鬼把戏”或“干某事的绝  
招儿”。比如: Don't fall for their  
sales gimmicks. 别相信他们的那套鬼  
把戏。

A: That's why I'm picking your brains. You  
must help me to sort things out so that I  
will be able to turn the tables.

这就是我向你请教的原因, 你必须得  
帮我把事情捋出个头绪好让我翻身。

B: You must use a sales gimmick

你得使个销售花招。

Dummy! 傻瓜!

A: Dummy! Why did you pay so much to buy such a piece of shit?

傻瓜! 为何你花如此多的钱买这么烂的一件东西?

B: Oh, I think it's a bargain.

噢, 我认为那很划算。

Dweeb! 菜鸟!

A: He ran a store and closed it before long.

他开了店可不久就歇业了。

B: Dweeb! I had advised him not to.

菜鸟! 我早就劝他不要开店。

front-door 前门

a front-door operation, a front-door business 或 a front-door transaction, 其意思都是指“正当的行业或交易”。

A: I was thinking about them, too. And at first, I was in two minds and I didn't have enough confidence. But finally I decided to take the plunge. Nothing ventures, nothing have.

我也正在考虑, 刚开始, 我定不下来, 而且没有足够的信心。但最终我决定还是要冒险去做, 不入虎穴, 焉得虎子。

B: Are you thinking of managing a front-door business or a fly-by-night company?

想经营正当的生意还是不正当的生意?

Fathead! 笨蛋!

A: I bought a diamond Rolex for only NT \$10000.

我只花了一万元台币就买了一块劳力士钻表。

B: Fathead! It must be a phony.

笨蛋! 那准是赝品。

Figures! 怪不得! 可想而知!

A: He's a genius and inventor.

他是个天才兼发明家。

B: Figures! He's invented so many devices.

怪不得! 他发明了如此多东西。

Freeze! 站住不要动!

A: Freeze! One more step, and you'll be a dead man.

不要动! 再动一步, 你就死定了。

B: OK. Do you want money?

好的。你要钱吗?

Fudge! 胡说! 瞎扯!

- A: It is said that Mary hasn't a boyfriend.  
据说玛丽没有男朋友。  
B: Fudge! She has some boyfriends.  
胡说! 她有好几位男朋友呢!

Hag! 恶婆婆!

- A: Her mother-in-law used to maltreat her and even expelled her from home after her husband died.  
她的婆婆过去经常虐待她, 甚至在她丈夫去世后还要把她赶出家门。  
B: Hag!  
恶婆婆!

thin-skinned 神经过敏

thin-skinned 的字面意思是“皮薄的”。此语常用来指“神经过敏”或“不容易相处的”。比如: She is so thin-skinned that whenever we talk about something in a low voice, she will think we are referring to her. “她特别神经过敏, 每当我们低声谈点什么时, 她总以为我们在说她。”与之相反的是 thick-skinned, 指“胸怀宽阔”。

- A: Don't be thin-skinned. I said most young men did that. It's not unnatural.  
不要神经过敏。我是说大多数年轻人都好样, 这很正常。  
B: I know. So it does good to involve them in things that may help to arouse their enthusiasm and interest and things you want them to do.  
我知道。所以有时让他们做些事的确有好处, 这会让他们对你想让他们做的事情感兴趣。

Hogwash! 一派胡言!

- A: It's said that he is a tycoon.  
据说他是个大亨。  
B: Hogwash! He's nothing but a clerk.  
一派胡言! 他只不过是个职员。

Hush! 嘘! 肃静! 不要出声!

Hush baby! 乖乖睡! 哄婴儿入眠的声音。

- A: Hush! Let the sleeping dog lie. It's rather vicious.  
嘘! 不要吵醒那睡犬。它很凶。  
B: Did it bite?  
它曾咬过人吗?

Jake! 乡巴佬!

- A: Can I pee at the pole?  
我可以在电线杆处尿尿吗?  
B: Jake! Don't make a scene! It's not in a country.  
乡巴佬! 别闹了! 这可不是在乡下。



### anytime 随时；不客气

anytime 是用来回应他人感谢时的答语，表示很乐意为对方服务，任何时候都可以帮忙。

### buzz 打电话

这个单词可以当动词及名词使用，当动词时，表示打一通电话，例：I'll buzz you before two p.m. 我会在下午两点前打电话给你。

### Lazybones! 懒鬼！懒情鬼！

### buy 认为合乎情理而接受

buy 当动词使用，意思是买东西，俚语中则表示相信；接受。例：Do you buy his story? 你相信他的说法吗？此外，buy 也可当名词使用，表示非常划算的交易。

### Lobster! 傻瓜！笨蛋！

### catch-22 进退两难

catch-22 《第二十二条军规》是1961年Joseph Heller以战争为故事背景所写的小说。书中提到，在军中有一条规定，军人必须是“精神异常”，才能申请免役，否则一律得服兵役，但有趣的是，如果能主动申请免役，又怎么会“精神异常”呢？所以就用来形容“进退两难”。

A: Thank you so much!

真是感谢您了！

B: Hey, anytime. Forget it.

嘿，不客气。别放在心上！

A: He hasn't returned any of my message yet.

我留的话，他都还没回呢？

B: Ah, I bet he'll buzz you soon.

啊，我想他一定很快就会打电话给你的。

A: Lazybones! You've been in the sack two whole days.

懒鬼！你已经赖在床上两天了。

B: Come on! I'd rather sleep to die.

得了吧！我宁愿睡死。

A: The president promise to cut income tax by twenty percent next year.

总统答应明年要削减20%的个人工资所得税。

B: And let me guess. You bought into that line of lines.

我猜 guess，你相信他连篇的鬼话了？

A: I had my wallet picked.

我的皮夹子被偷走了。

B: Lobster! I've told you many times that you should take care of your wallet.

笨蛋！我告诉过你很多次，你应该小心你的皮夹子。

A: There's a rule that says you can stay out of the army if you're crazy. But another rule says if you try to stay out of the army, you can't be crazy. *Catch-22*

有一条法律条文规定，如果一个人疯了，就可以免服兵役；但是另一条法律条文又说，如果一个人试图免服兵役，那他不可能是神经不正常。（《第22条军规》）

B: Yes. It's funny. But it does exist.

是的，挺可笑的，但它却真的存在。

## countdown 倒数; 倒计时

count 是数; 计算。例: Count from ten down to one. 从十倒数至一。反之, countdown 是倒数。例: Let's countdown. 让我们开始倒数计时。

A: The countdown has begun! We are in the final minutes!

倒数计时已经开始了, 我们进入最后的时刻!

B: Cut it out. We're already under enough pressure as it is.

少来了。我们现在的压力已经够大了。

## Miser! 吝啬鬼! 守财奴!

A: He's a rich man, but he never pays for anything if he can shun it.

他虽富有, 但如能避免的话, 他不愿为任何东西付半毛钱。

B: Miser!

守财奴!

## cram 临阵磨枪

学生最大的烦恼及挑战, 无非就是一堆考试, 为了考试, 英文叫做 cram; 为了某个考试猛看书的词组是 cram for。

A: I'm studying for the midterm. So I don't have to cram for it then.

我在为期中考试温习, 到时就不会临阵磨枪。

B: Unlike you, your sister wants to have potluck at home when she should study for the midterm.

唉, 你姐就和你不同, 该准备期中考了, 还要在家里办百乐餐。

## Niggard! 小气鬼! 吝啬鬼!

A: Let's go Dutch. I'm short of money these days.

我们各付各的吧! 我近日手头紧。

B: Niggard! Didn't you draw your salary yesterday?

小气鬼! 你不是昨天才发工资吗?

## dump 抛弃

情侣之间分手或是和平分手, 或是一方被甩。不管是哪一种分手方式, 英文统称为 break up。如果是单方面抛弃另一方, 这时候就可以用 dump。dump 意思是把垃圾等无用东西丢弃; 当你原本心爱的另一半变得可有可无, 有机会你当然就会把他给 dump!

A: Say, didn't Mary break up with the playboy, Steven?

那个……玛丽不是和那个花花公子史蒂芬分手了吗?

B: Yes. She dumped him a few days ago.

是啊, 玛丽几天前把他给甩了。



### dunno 不知道

这是 don't know 的口语说法，也是照着发音直接书写下来的。通常使用这个单词时会省略 I，多半用在当我们对某事很震惊，而不知该说什么的时候。

### Positively! 错不了！对的！当然！

### flunk 考试不及格

考试不及格是一件很讨厌的事，尤其对学生来说，意味着要去补考或是明年再考。考试不及格最常用的词除了 flunk，还有 fail；考试考得不好，就是 flunk the exam。

### Psst! 嘘！

### eyewitness 目击证人

本单词常用于法庭上，亦可简称为 witness。两者的差异在于 eyewitness 仅可指目击证人，而 witness 则包含许多相关意思，如证据、证词、证明、物证等，都可用这个单词。

### gross 恶心的

gross 本指粗劣的；粗大的，总共的。俚语中则常表恶心的，类似 disgusting 的用法。

A: Whatcha wanna do?

你想要做什么吗？

B: I dunno. Whatcha wanna do?

我不知道。那你想做什么呢？

A: Is Miami Beach often crowded with foxy ladies?

迈阿密海滩经常美女济济吗？

B: Positively. They come from all over the world.

当然，她们来自世界各地。

A: I've studied so hard and the professor flunked me!

我读得那么辛苦，教授竟然不让我及格！

B: Cool it, Mary. Everyone in the class except Pedant failed.

玛丽，冷静点。班上除了派德，大家都不及格。

A: Psst! Look! There is a big dog over there.

嘘！你瞧！那边有一只大狗。

B: Wow! We'd better beat about the bush.

哇！我们最好绕道而行。

A: That guy is an eyewitness. You'd better take him down to the station and take his statement as soon as possible.

那家伙是一个目击证人。你最好尽快带他到警察局里做笔录。

B: Yes, sir.

好的，警官。

A: Gross! What is that?

恶心死了！那是什么？

B: That's a dead rat.

那是一只死老鼠。

Question! 有异议! 回到本题!

A: Question! What you are saying has no connection with the subject under the discussion.

有异议! 你所说的与议题无关。

B: Is that so? Then words fail me.

是那样吗? 那么我就没有话讲了。

john 厕所

john 在俚语里指厕所; 洗手间, 且多半是指男厕。厕所的说法相当多, 最常用的如家中的 bathroom 浴室, 公共场合的 rest room 或 washroom 洗手间。

A: I've just got a really great coach and I follow his every instruction to the letter. How about another round of golf?

我只是有一个很厉害的教练, 我完全按照他每一个指示去做。要不要再来一局?

B: Let me hit the john first, and then I'll be back.

我先去一下洗手间再回来。

Rather! 当然! 的确如此!

A: Will you swear you're innocent?

你愿发誓你是无辜的吗?

B: Rather! I'm not guilty.

当然! 我是无罪的。

Rats! 胡说! 我才不信呢!

A: The boss will fire you for your misconduct. 老板将因你行为不检点而炒你鱿鱼。

B: Rats! He said that over one hundred times.

胡说! 他那样说已经一百多次了。

Roger! 知道了! 明白了! 收到了!

A: You're clear to land.

你可以安全降落了。

B: Roger! I'm coming in to land.

收到了! 我正进入航道降落。

Salute! 敬礼!

一般指行手、枪、剑、旗礼。弯腰颌首敬礼或鞠躬则用 Bow!

A: Attention!

立正!

B: Salute!

敬礼!

Say! 喂! 嗨! 噢! 真是!

此语有时亦在招呼或引人注意时用。

A: How about eating out tonight?

今晚在外头用餐如何?

B: Say! It's a good idea.

噢! 那是个好主意。